



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse

Girard, Gabriel

Rouen, 1788

204. Légère. Inconstante. Volage. Changeante.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

qu'on avoit embrassée pour en suivre une nouvelle.

Les *variations* sont ordinaires aux personnes qui n'ont point de volonté déterminée. Le *changement* est le propre des inconstants.

Qui n'a point de principes certains, est sujet à *varier*. Qui est plus attaché à la fortune qu'à la vérité, n'a pas de peine à *changer* de doctrine (a).

(a) Dans l'*Encyclopédie* (III, 132) on a rapproché en un seul article les trois mots *changement*, *variation*, *variété*; je crois que c'est mal-à-propos, parce que ce n'est pas sous le même aspect que le mot *variation* est synonyme des deux autres. L'altération est l'identité d'état de l'idée commune des deux mots *variation* & *changement*: la diversité est le caractère commun des mots *variation* & *variété*. Cependant il faut voir cet article de l'*Encyclopédie*, dans lequel les idées sont analysées avec beaucoup d'intelligence & de précision. Voyez pour cela tome II, art. 262. (B.)

204. LÉGERE. INCONSTANTE. VOLAGE. CHANGEANTE.

* Tous ces mots sont synonymes. Ce sont des métaphores empruntées de différents objets: *Léger*, des corps, tels que les plumes, qui, n'ayant pas assez de masse, eu égard à leur surface, sont détournées & emportées çà & là à chaque instant de leur chute; *inconstant*, de l'atmosphère de l'air & des vents; *volages*, des oiseaux; *changeant* de la surface de la terre ou du ciel, qui n'est pas un moment la même. (*Encycl.* XVII, 441.)

Une *légere* ne s'attache pas fortement. Une *inconstante* ne s'attache pas pour long-temps. Une *volage* ne s'attache pas à un seul. Une *changeante* ne s'attache pas au même.

La *légere* se donne à un autre, parce que le

premier ne la retient pas, l'*inconstante*, parce que son amour est fini; la *volage*, parce qu'elle veut goûter de plusieurs; & la *changeante*, parce qu'elle en veut goûter de différents.

Les hommes sont ordinairement plus *légers* & plus *inconstants* que les femmes; mais celles-ci sont plus *volages* & plus *changeantes* que les hommes. Ainsi les premiers pechent par un fond d'indifférence qui fait cesser leur attachement; & les secondes par un fond d'amour, qui leur fait souhaiter de nouveaux attachements. Par conséquent le mérite des hommes me paroît être dans la persévérance; & celui des femmes, dans la résistance: le premier est plus rare, le second plus glorieux. Les uns doivent se munir contre les dégoûts, & les autres contre les attaques: choses très-difficiles, que j'ose même dire impossibles, à moins que la raison, de concert avec le cœur, ne soit également de la partie (a).

(a) Voyez tome II, art. 36. Voyez aussi l'art. 68 du tome I, & faites-en comparaison avec celui-ci & les deux précédents. L'opposition des mots sert aussi à en éclaircir les idées. (B.)

205. FANTASQUE. BIZARRE.
CAPRICIEUX. QUINTEUX. BOURRU.

Toutes ces qualités, très-opposées à la bonne société, sont l'effet & en même-temps l'expression d'un goût particulier, qui s'écarte mal-à-propos de celui des autres. C'est-là l'idée générale qui les fait synonymes, & sous laquelle ils sont employés assez indifféremment dans beaucoup d'occasions, parce qu'on n'a point alors en vue les idées particulières qui les distinguent. Mais chacun n'en a pas moins son propre caractère, que je crois rencontrer assez heureu-